

THE
QUEBEC
GAZETTE.



LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.

THURSDAY, 25 JULY, 1799.

JEUDI, LE 25 JUILLET, 1799.

QUEBEC, 20th July, 1799.

The following Address was this day presented to His Excellency the Governor by the Honorable P. A. De Bonne, Representative for the Town of Three Rivers, in the name of his constituents:

To HIS EXCELLENCE ROBERT PRESCOTT, ESQUIRE,
Captain General and Governor in Chief of the Provinces of Upper and Lower Canada, Vice Admiral of the same and Commander in Chief of all His Majesty's Forces in the Provinces of Upper and Lower Canada, Nova-Scotia, New Brunswick and their several dependencies, &c. &c. &c.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCE,

WE His Majesty's dutiful and loyal subjects, inhabitants of the town of Three Rivers, could not but learn with just sensibility of regret, that Your Excellency is on the eve of your departure from this Province.

To the energy and prudence of Your Excellency's administration, may be attributed the tranquillity security, and happiness of His Majesty's Subjects in this Province; and the unremitting attention, to the duties of your exalted station, commands our esteem, and merits our warmest thanks.

Permit us therefore to wish, that your Excellency may have a safe and pleasant passage to England; and to entertain the flattering hope, that you will soon return again to preside in this Province.

We humbly entreat that Your Excellency, will be pleased to assure our August Sovereign, of our continued Loyalty and firm attachment to His Person, and of our ardent prayers, for success to his Arms, against our inveterate enemies. With the most sincere wishes for your health and happiness, and that of your family,

We have the honor to be, with the most profound respect,

Your Excellency's most humble and most obedient servants,

Three Rivers, 8th July, 1799.

j. montain	b. lyons	louis demont	alexis leclair	antoine foulard	francois toupin	l. dechenaux, j. k. b.
aaron hart	mofes hart	j. au dechainne	pierre foulard	charles pratt	chas. dupracis	chas. thomas, p. j. r. b.
henry rousseau, fils	yassinthe j. jayx	michel caton	alexis cheval	charles pratt	a. bellile	a. berthelot, avocat
alex. hart	joseph deionnier, pere	etienne gelina	bt. lanoite	a. bte. harrois	benj. doucet	fr. noiveux, ptre.
samuel fils	joseph deionnier, fils	louis caron	philip bouché	jean bte. bloudin, pere	jean bte. panneton	thomas cook
thom. prêdergast	amable belieu	bernard minville [m.]	etienne belmord	jean bte. bloudin, fils	jh. vadeboncoeur	joeph lambert
b. s. jacobs	louis belair	p. j. heroux, lieut. des	a. du plessis	pierre blo. din	joeph chatauvert	alexis piche
w. gibbord, jun.	rob. brydon	joseph lacerte, capit.	jean gelina	charles metot	jean Doucet	antoine belair
alex. cairns	paul duchaine	francois lavargre	joseph belmord	p. paquet	james white jun.	jean Oréon
joseph lefeuvre	pierre nante	charles caron	antoine lefèvre	jo. montminy	charles lefeuvre défaunier	jos. houle
pierre toutan	jean lord	fritile caron	jean marie caron	rembert, prêtre	chard. déjarlet	pierre vivalamour
amable toutan	françois deionnier	cha les lefeuvre	augustin caron	bertrand, ptre.	jos. déjarlet	joeph richard
george daine	joachaim langlois	j. b. carbonneau	pierre grenier	belaire, ptre.	paul déjarlet	peter arnoldi
michele robitail	antoine st. louis	antoine millot	francois lam	st. martin,	antoine sanot	alex. emille
louis guy	zachy. mackenzie	joseph gelinas	augustin girardin	jl. b. perrault	le sieur a. sicard	joseph Ray
charles lefeuvre, fils	honble. mackenzie	michel caton	francois girardin	augustin harnois	an oine le maître	louis proux
françois tamie	tz labadi, tonnancour	joseph jelinas	philip beatrouche	jl. b. courval	charles le maître aug.	joseph bolvin
dl. arnoldi, j.m.	ezekiel hart	joseph bivard	joseph lefeuvre	jh. b. m'bean	jean hte. couiby	joseph t. uicot
ottroy, ptre.	c. leblanc	nicholas montour	charles doucette	paul brinague	e. rotigny	augustin tourcot
j. phinnes	edw. fils	h. p. fr. veystre	antoine lapierre	jean bte. lafleur	francois harnois, fils	andré perreiva
louis lupien	malcom fraser	thos. naismith	jh. b. rietoura doct.	p. j. chevrefils	pierre lafreniere	michel lamotte
ss. grant	wm. rofs.	john wilson	ls. courval	a. badeaux, thiff	amable lafreniere	joseph richard
françois vilonur	cuthbert grant	james Day	j. b. jacobs	jh. badeaux, not. p.	antolé marchand	joseph lamorte
charles beland	james frater	louis gregoire, fils	fr. rietoura	daillebaut	nicholas haubois	august. girardin
pierre ginaisque	john taupin	alexi. boure, fils	jh. l. bellefeuille	p. duchaine	joseph carifelle	
antoine ginaisque	alexis leclair	jos. ph. loupieu	c. pratt	rené kimbert	jean descar	
william hogg	joseph gatian	baron bellere	jos. richard	jean toillard	jean leprout	
john beatie	pierre dumont	amable bellere, fils			je. noiseux	

To which His Excellency was pleased to return the following answer:

GENTLEMEN,

I BEG you will accept of my very sincere Thanks for this testimony of your Loyalty to His Majesty, and for the affectionate regard you are pleased to express towards myself.

No circumstance of my Life affords me more sincere satisfaction than the proofs I receive, that my Administration has been honoured by so general an approbation of His Majesty's faithful Subjects throughout the Province: an approbation which cannot fail to inspire me, to the latest hour of my life, with the warmest Wishes for the Happiness and Prosperity of the Colony; and I shall with sincere satisfaction and pleasure convey to the Throne, your very pleasing assurances of Loyalty and Attachment to His Majesty's sacred Person and Government, and to the happy Constitution established in this Province.

Le même jour l'Honorable P. A. De Bonne a présenté au nom de plusieurs Citoyens de la ville de Montréal et habitants des paroisses circonvoisines, l'Adresse suivante:

A SON EXCELLENCE ROBERT PRESCOTT, Ecuier,
Capitaine Général et Gouverneur en Chef des Provinces du Haut et Bas Canada, Vice Amiral d'icelles et Commandant en Chef des Forces de sa Majesté dans les dites Provinces, Nouvelle Ecosse, Nouveau-Brunswick et leurs différentes dépendances, &c. &c. &c.

QU'IL PLAISE A VOTRE EXCELLENCE,

LES touffignés Citoyens de Montréal et Habitans des Paroisses circonvoisines, apprenant le départ de votre Excellence, et son absence pour

(Voyez ci-contre.)

QUEBEC, 20me Juillet, 1799.
L'Honorable P. A. De Bonne représentant la ville des Trois Rivieres, a présenté ce jour à Son Excellence, au nom de ses constituants, l'adresse suivante:

A SON EXCELLENCE ROBERT PRESCOTT, Ecuier,
Capitaine Général et Gouverneur en Chef des Provinces du Haut et Bas Canada, Vice-Amiral d'icelles, Général et Commandant, en Chef de toutes les Forces de Sa Majesté dans les Provinces du Haut et Bas Canada, Nouvelle Ecosse, Nouveau Brunswick et leurs différentes dépendances, &c. &c. &c.

QU'IL PLAISE A VOTRE EXCELLENCE,

NOUS, les fideles et loyaux sujets de Sa Très Gracieuse Majesté, les Habitants de la ville des Trois Rivieres, supplions respectueusement Votre EXCELLENCE, de nous permettre de lui exprimer le regret profond et sincere que nous cause votre prochain départ!

La tranquillité, la sûreté et le bonheur dont, les Sujets de Sa Majesté dans cette Province ont si parfaitemt joui sous l'administration Energiue et prudente de Votre Excellence, nous font faire, avec gratitude, les vœux les plus ardents pour votre prompt retour.

Nous supplions aussi Votre Excellence, lorsqu'elle soumettra à Sa Majesté, l'état de cette Province, de l'assurer de nos sentiments loyaux, de notre attachement à Sa personne Sacree, à son Gouvernement et à notre heureuse constitution, comme de nos désirs ardents pour le succès de ses armes et de la confusion de ses ennemis.

Puisse ce long voyage de Votre Excellence être heureux et prospere! Puisse la Providence vous ménager des récompenses dignes de vos mérites et de vos vertus, et vous faire jouir, avec votre respectable Famille, du bonheur le plus parfait.

Vivement pénétrés de ces sentiments, nous avons l'honneur d'être avec le plus profond respect, de Votre Excellence,

Les très humbles et très obéissants Serviteurs.

Trois Rivieres, 8me Juillet, 1799.

joseph normanville	antoine foulard	francois toupin	l. dechenaux, j. k. b.
joseph pratt	charles pratt	chas. dupracis	chas. thomas, p. j. r. b.
charles pratt	a. bellile	a. bellile	a. berthelot, avocat
a. bte. harrois	benj. doucet	joeph marenda	fr. noiveux, ptre.
jean bte. bloudin, pere	jean bte. panneton	joeph laficerai	thomas cook
jean bte. bloudin, fils	jh. vadeboncoeur	xavier osie	joeph lambert
pierre blo. din	joeph chatauvert	jean Doucet	alexis piche
charles metot	jos. ph. paquet	james white jun.	antoine belair
p. paquet	charles lacommode	charles lefeuvre défaunier	jean jellie
jo. montminy	delepine	charles lefeuvre	jean Oréon
rembert, prêtre	jacques franche	charles lefeuvre	jos. houle
bertrand, ptre.	f. lamontagne	antoine sanot	pierre vivalamour
belaire, ptre.	a. ganon	le sieur a. sicard	joeph richard
st. martin,	st. martin	an oine le maître	peter arnoldi
jl. b. perrault	augustin harnois	charles le maître aug.	alex. emille
jl. b. courval	francois grrardin	jean hte. couiby	joseph Ray
jh. b. m'bean	philip beatrouche	e. rotigny	louis proux
paul brinague	joseph lefeuvre	francois harnois, fils	joseph bolvin
jean bte. lafleur	charles doucette	pierre lafreniere	joseph t. uicot
p. j. chevrefils	antoine lapierre	amable lafreniere	augustin tourcot
a. badeaux, thiff	jh. badeaux, not. p.	antolé marchand	andré perreiva
jh. badeaux, not. p.	s. felix, ptre.	nicholas haubois	michel lamotte
daillebaut	jean leprout	joseph carifelle	joseph richard
p. duchaine	je. noiseux	jean descar	joseph lamorte
rené kimbert	me. thérèse de jesus augt. nivare	jean leprout	august. girardin
jean toillard	jh. bte. st. marc, ptre. james busky		

A laquelle il a plu à Son Excellence faire la réponse suivante:

MESSEURS,

Je vous prie d'accepter mes remerciemens très sincères de ce témoignage de votre loyauté envers Sa Majesté et des égards affectionnés que vous témoignez pour ma personne.

Aucun période de ma vie ne me fournit une satisfaction plus parfaite que les témoignages, que je reçois que mon gouvernement a été honoré d'une approbation si universelle des Sujets fideles de Sa Majesté par toute la Province. Approbation qui m'inspirera jusqu'au dernier moment de ma vie des souhaits les plus ardents pour la félicité et la prospérité de cette colonie. Et ce sera avec la satisfaction la plus sincère que je ferai parvenir au Trone les assurances très flattantes de votre loyauté et attachement à la personne sacrée, de Sa Majesté, à son Gouvernement et à la constitution heureuse établie dans cette Province.

quelque tems, de cette Province, croyent qu'il est de leur devoir de saisir cette occasion, pour lui témoigner la reconnaissance que leur inspire la conduite vertueuse qu'elle a constamment tenue; conduite qui, secondée par celle du plus grand nombre des Officiers civils et militaires, sous les ordres, et qui tous se sont distingués par leur modération et leur fermeté, nous a conservé la tranquillité dont nous jouissons, sous la meilleure forme de Gouvernement qui puisse exister.

Nous ne pouvons qu'être pénétrés des sentimens de la plus vive gratitude, en voyant avec quel soin votre Excellence a daigné veiller à nos intérêts et les heureux changemens qu'ont produit par la sagesse de ses conseils et de ses

recommandations les loix sages et utiles qui nous ont été données par la Législature de cette Province.

La joie avec laquelle nous recevons ces biensfaits par le canal de votre Excellence, est d'autant plus vivement ressentie, qu'en apportant un remède proportionné aux maux qui sembloient menacer cette Province, elle est une preuve de cet amour maternel que nous croyons avoir droit d'attendre de la Grande Bretagne, et que nous chercherons toujours à entretenir et à augmenter par l'attachement le plus vrai à notre mère patrie et à son Gouvernement.

Et tandis que vous recevrez l'approbation de notre Souverain pour votre conduite ferme, sage et irréprochable, comme un de ses plus dignes représentants dans ce Gouvernement, nous vous supplions de vouloir être l'organe de ses fidèles sujets dans cette partie de ses domaines, et de déposer au pied du Trône les vœux que nous formons pour son bonheur et le succès de ses armes; dites-lui que si l'attachement inébranlable que nous avons voué à la personne sacrée, à sa famille et à son Gouvernement, étoit susceptible d'augmentation, nous aurions trouvé de nouveau motifs de manifester notre zèle et notre fidélité, dans les bontés dont sa Majesté ne cesse de nous combler, et auxquelles nous devons l'extension de commerce dont cette Province

(Voyez ci-contre.)

Thos. Schleffelin,	Lambert St. Omer, fils	Pierre Lambert	Charles Leheup,	C. Drouin	George Stubbing,
Denis Viger,	Louis Dulongpré	Pierre Potche	Charles Leheup, pere	Jean Bte. Alard	J. Bte. St. Germain
A. D'hémard	Defeve	Saml. Roupp	J. Bte. Billes	Amable Poitra	N. P.
Primault, pte.	jean Guil. Delisle	Nicolas Lenoir	Basile Pleissis	Charles Duruaine	David Lukin
in. Delisle	Louis Charland	Nicolas St. Deny	François Pleissis, aere	René de Labruere	Riviere Du Chêne.
Ign. Lacroix	jos. Bedard	Jos. Patourne	Jacques Lequier	François Milony	Joseph Ethiez, Capitaine et Représentant.
charles Larivée	pierre F. sette, pere	J. Poirier	Jacques Lequier, fils	Amable Simard	Gabriel Ethiez, Capt.
j. Bte. Tabreau.	pierre Fisette, fils	Am. Painchaud	Jean Bapt. Alard, fils	Boucherville	Joseph Ethiez, fils.
D. c. Viger	A. Serrs	Michel Dumais	P. Roy Lapenée	J. B. Montarville	H. nre Ethiez, fils.
pierre Berthelot	P. Bruneau	Delagrange	Charles Grant	François Belingé	Jean Bapt. Ethiez, fils.
E. St. Denis	F. Bruneau	F. Delagrange	Nicolas Masse	Antoine Maranda	F. Pierre Le Cler, Capt.
charles Larivée, fils	F. Delglo, fils	Toussaint Truteau	Joseph Auclair	Joseph Nadeau	Hyacinthe Le Cler
j. Bte. Lefavre	Ls. Demers	J. Bronau	Louis Cadieux	Fr. Toupin	Ch. Guay, N. P.
Jas. Hervieux	Louis Lardy	Michel Fournier	Pierre Roy	Eust. Prevost, fils	Etienne Demers
A. L. Lambrun	Louis Huguet	François Campeau	Joseph Poitras	Antoine Duronfaux	David Lukin
L. Lalanne	Silvain Laurent	Jean Bte. Bruguier	Antoine Desbois	Charles Leguerier	Riviere Du Chêne.
Louis Morlier	Phuguet Latour	Pascal Rousseau	Louis Trudeau	J. P. Gauthier	Joseph Ethiez, Capitaine et Représentant.
Gab. Franchere	Gme. Mechler	B. Billon	Louis Major	Destivieres Beaubien	Gabriel Ethiez, Capt.
r. Lukin	Germain Duret	L. Plessis Bellair	Louis Demers, pere	Plantard	Joseph Ethiez, fils.
pre. Guy	Chs. Toupin	Felix Souligny	Louis Demers, fils	Ant. Gobourne	H. nre Ethiez, fils.
z. Berthelot	Lou's De Niverville	J. Bte. Fourrier	J. B. Caron	J. Godro	Jean Bapt. Ethiez, fils.
Louis Viger	Pierre Sauvage	John Donegan	L. Baron	J. B. Lacombe	F. Pierre Le Cler, Capt.
Frs. Lévesque	J. Bte. Leveque	Henry André	Etienne Dubois	J. R. Gagnier, Not.	Hyacinthe Le Cler
Vincent Bouquet	Louis Roy	Stephen Bellair	J. B. Dubois, fils	C. R. Gagnier, Not.	Ch. Guay, N. P.
Daval, pte. Aymonier	Bte. Proust	Frans. Tringue	Pierre Dubois	L. Marchand	David Lukin
2d. Bat. R. V. C.	Hervieux, laine	J. Bte. Bouthillier	F. Beaupré, fils	A. de Labruere	Riviere Du Chêne.
St. George Dupré	Ls. Guy	Hubert Lacroix	Charles Vasser	James Pallman	Joseph Ethiez, Capitaine et Représentant.
j. z. Durocher	Et. Guy	Ls. Picard	François Laperrière	Ant. Menard	Gabriel Ethiez, Capt.
F. H. Bender	Simon Cavilhe	André Baron	F. Dubois	Noyel Fleumont	Joseph Ethiez, fils.
Louis Demers, pte. re-	M. Curot	Fs. Allard	Joseph Ray	F. Cazeau	H. nre Ethiez, fils.
colet	H. Dumoulin, junr.	George Posteur	Ers. Papineau	August. Globentz	J. G. Robitaille
jos. Dufaut	J. Bte. Routier	Joseph Filteau	Michelle Lourillie	J. L. Bellefeuille	Etienne Dore, pere cap.
j. Bte. Décéry	J. Bte. Herigaut	F. Gm. Leguerier	Charles Provost, pere	James Pallman	Jean Baptiste Grignon
pierre Valée	J. Bte. Sancer	Ant. Laguerie	René Boileau, fils	Ant. A. Dubois	Or. Vincent de Paul
Thos. Baeron	G. Cauchy	Charles Duval	Chas. Archambault fils	James Pallman	J. Lacroix J. P.
Cavilhe,	John Delisle, junr.	J. Bte. Roy	Jacques Franchere	James Pallman	L. Marchand
Phuguet Latour	L. Chabotelle, pere	Joseph Roy	Louis Sanguinet, junr.	James Pallman	J. G. Robitaille
Dambert St Omer pere	Jean Desforges	Barthélémy Baron	Laurent Lemoine	James Pallman	James Pallman

(Voyez ci-contre.)

To which his Excellency was pleased to return the following answer:

GENTLEMEN,

THE honour you do me by this testimony of your Loyalty to His Majesty, and affectionate regard towards Myself, demands my warmest and sincerest Thanks.

I shall not fail to convey to the Throne your assurances of inviolable attachment to His Majesty's sacred Person and Government, together with the grateful sense you entertain of the Benefits His Majesty has been graciously pleased to bestow upon the Province.

The approbation you are pleased to express of my Administration, will not fail to inspire me with the most earnest desires and endeavours to promote, to the utmost of my power, the Prosperity and Happiness of His Majesty's faithful Subjects in this Colony.

To HIS EXCELLENCE ROBERT PRESCOTT, Esquire;
Captain General and Governor in Chief in and over the Provinces of Upper & Lower Canada, Vice Admiral of the same, General and Commander in Chief of all his Majesty's Forces in the Provinces of Upper and Lower Canada, Nova Scotia, New-Brunswick, and their Dependencies, and in the Island of Newfoundland, &c. &c. &c.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCE,

WE Inhabitants of the City of Montreal, being informed that Your Excellency is about to leave this Province, cannot do justice to our feelings, without expressing our sincere regret at your departure, and our anxiety for your speedy return.

We can never forget that Your Excellency's manly and decided conduct, in the hour of danger, rescued this Country from great and impending evils; and, to this same cause, we can now with truth say, that this Province is indebted for a degree of Tranquility and Happiness, surpassed by no part of the British Dominions.

The recollection of such Benefits, derived from the Wisdom, Justice, and Vigour of Your Excellency's Administration, impressively claims our warmest and most grateful Thanks.

Permit us to offer up our Prayers to the Almighty, that You and your Family may experience a safe and pleasant passage to Great-Britain; and that Your Excellency may meet with that reception from our Most Gracious Sovereign, which your long Services, unshaken Integrity, and ardent Zeal in the Cause of your King and Country, so justly merit.

Montreal, 13th July, 1799.

Pourra-t-il de si grands avantages: dites-lui, que nous ne saurons nous taire sans autre preuve que sa Majesté nous a donné de son amour paternel, en nommant pour son Représentant en Canada, un Officier de votre mérite, et dont la conduite pleine de justice et de déférence, lui assure un droit à la reconnaissance de notre postérité la plus reculée: dites-lui, enfin, que tandis que nous ressentons avec la plus vive reconnaissance les biensfaits que nous tenons de sa Majesté, biensfaits qui promettent à cette Province de nouvelles forces, et lui ouvrent une source intariffable de richesse et de prospérité, c'est avec la plus grande satisfaction que nous verrons approcher l'heureux moment où votre Excellence nous sera rendue, et que nous ressentons que cette faveur de notre Souverain ne peut que nous mettre plus en état de signaler le zèle que nous conserverons toujours pour sa personne sacrée et son gouvernement, et que cet heureux événement doit également contribuer au bonheur des individus et au bien général de cette Province.

Nous prenons la liberté de souhaiter à votre Excellence, une heureuse et prompte traversée, et la supplication de croire que nous ne cesserons de former les vœux les plus sincères, pour sa santé, celle de son épouse, et de sa famille.

Montreal, 6th Juillet, 1799.

Jacques Hubert	C. Drouin	George Stubbing,
Jean Bte. Alard	Amable Poitra	J. Bte. St. Germain
François Samson	Charles Duruaine	David Lukin
Jacques Lequier	François Milony	Riviere Du Chêne.
Jacques Lequier, fils	Amable Simard	Joseph Ethiez, Capitaine et Représentant.
Jean Bapt. Alard, fils	J. B. Connoisseur	Gabriel Ethiez, Capt.
P. Roy Lapenée	François Belingé	Joseph Ethiez, fils.
Jean Nadeau	Antoine Maranda	H. nre Ethiez, fils.
Joseph Nadeau	Jolégi Lacombe	Jean Bapt. Ethiez, fils.
Fr. Toupin	Charles Leguerier	F. Pierre Le Cler, Capt.
Eust. Prevost, fils	Antoine Duronfaux	Etienne Demers
Chas. Girou	François Bouvet	F. Gauthier, fils
J. Plantard, pere	Destivieres Beaubien	Charles Derome
Plantard	J. Goulet	B. N. Maillou pere
Ant. Gobourne	A. Godro	Dumont, pere
J. B. Caron	J. D. Lacombe	L. Dumont, fils
L. Baron	J. Richou	John Mackay
Etienne Dubois	Boucherville	John Mackay
J. B. Dubois, fils	A. de Labruere	André St. Germain
Pierre Dubois	A. Ménard	J. Lacroix J. P.
Pierre Fournier	Noyel Fleumont	L. Marchand
F. Beaupré, fils	James Pallman	J. G. Robitaille
Charles Vasser	John Cheffier	Alex. Chenet
François Sarrault	Pierre G. Dubois	Ant. A. Dubois
J. Robrau Duplessis	J. L. Vignaux	M. Turgeon
Narcise Roy	F. Vigne	Louis Quevillon
Antoine Lange	J. B. Vigé	Joseph Pepin
Alexis Trudeau	François Gatien	Amable Girardin
Jean Bte. Morin	B. Vigé	F. Lanterne
Amable Perreault	Riviere Chambly.	L. Laport de Seingouje
jeremie Maller	Clement Racicot	B. Chenet
Baptiste Lacombe	Hertel de Routville	P. Confeign
F. Racicot	lonel de Milice	
François Lameuville	Pitet Weilbemer c. m.	De Niverville, Seigneur
jean Regot	Pierre Weilbemer, fils	du Chambly
john Ruy	Ch. Racicot, capit.	J. C. D. Niverville
L. Camanee	Conchon.	Etienne Poulin
Toussaint Rebou	F. Laperriere	Joseph La Chapelle,
Michel Rebou	f. contrécur laperriere	Cap. Milice.
Et. Parent	Ant. Ch. De Niverville	Joseph Quinel

A laquelle il a plu à Son Excellence de faire la réponse suivante:

MESSIEURS,

L'honneur que me fait ce témoignage de votre loyauté envers la Majesté, et de vos regards affectionnés envers ma personne, exige de ma part les remercimens les plus ardents et les plus sincères.

Je ne manquerai pas de transmettre au Trône vos assurances d'attachement inviolable à la personne sacrée et au Gouvernement de sa Majesté, ainsi que vos sentiments de reconnaissance pour tous les biensfaits qu'il a plu à sa Majesté de répandre dans cette Province.

L'approbation que vous avez la bonté de témoigner de mon administration ne manquera pas de m'inspirer des désirs les plus ardents d'avancer, autant que je pourrai la prospérité et le bonheur des sujets fidèles de la Majesté dans cette Colonie.

A SON EXCELLENCE ROBERT PRESCOTT, ECUIER,
Capitaine Général et Gouverneur en Chef des Provinces du Haut et Bas Canada, Vice-Amiral d'elles, Général et Commandant en Chef de toutes les Forces de Sa Majesté dans les Provinces du Haut et Bas Canada, Nouvelle Ecosse Nouveau Brunswick, et leurs dépendances, et dans l'Île de Terre-Neuve, &c. &c. &c.

QU'IL PLAISE A VOTRE EXCELLENCE,

NOUS les habitants de la ville de Montréal, informés que Votre Excellence est sur le point de laisser cette Province, croirions manquer aux sentiments dont nous sommes pénétrés, si nous n'exprimions nos sincères regrets de votre départ, et notre anxiété pour votre prompt retour.

Nous n'oublierons jamais que la conduite ferme et décidée de Votre Excellence, au moment du danger, a préféré ce pays des malheurs dont il étoit menacé; et nous pouvons dire aujourd'hui, sans trahir la vérité, qu'à cette cause la Province est redévable d'un degré de bonheur qui n'a pas passé dans aucune partie de l'Empire Britannique.

Le souvenir de tels biensfaits, fruits de la sagesse, de la justice et de la vigueur de l'administration de Votre Excellence, doit exciter notre reconnaissance, et requiert nos remercimens les plus sincères.

Puisse le tout puissant exaucer nos vœux, en vous accordant une traversée sûre et agréable, et vous procurant auprès de notre très Gracieux Souverain cette réception, que vos longs services, votre intégrité et votre zèle dans la cause de votre Roi et de votre pays, méritent à digne titre.

Montreal, 13th Juillet, 1799.

David Alex. Grant	sam. Ross	Rich. Waite	Jos. Provan	Ino. McKinstry	Jno. Doneganie	Louis Laframboise	Henry Hunt
Charles Blake	Rich. Wregg	John Hunter	Jona. Hart	H. R. Sykes	Augustin Gauthier	Ant. Reaume	cornelius Peck
Gwin Radford	Benj. Wragg	Xavier Mallot	Wm. Aird.	George Garden	J. B. Whitaker	David Smith	Kenneth Walker
B. Gibb	Rob. Gilmore	James Finlay	Fran. Badgley	Angus Grant	J. McCarthy	Jas. Hardgrove	jos. chapman
John Hybart	Eben. M. Sanford	Jos. Froome	Vt. Parant	Jas. Murray	Wm. Davis	Nathaniel Ferendon	Michel Dumts
Hugh Jameson	Benj. Aikin	Wm. Hallowell	Jno. Lamson	Ino. Laporte	Solomon Myers	Jas. Fraser	sam. Dumas
Geo. Leith	james Glenn	James Thompson	Barneb. Goëlin	Aht. Dauphin	Adam Mace	E. Fraser	Alex. Henry
Thomas Godfrey	Nicholas Fletcher	Jos. M. Roy	Fra. Lacasie	Laut. Wallin	Alfr. Skakle	Jno. Bethune	D. Rousseau
Francis Millim'	Geo. Fullum	Alex. Guan	Jos. De Groot	Pierre Birnie	J. L. Laporte, junr.	Jas. Robertson	W. Larivée
John Grant	John Bigelow	Tho. Dalton	Tho. Cartwright	Richd. Brooke	Charles Layarge	Jno. Robertson	rob. Simpson
Elias Smith	James Harrison	Tho. Walker	Mce. Blondeau	Jno. Brooke	James Seabrooke	Thos. Seers	Wm. Bond
Ramsley Miller	John Rammage	Wm. Maitland	John Fisher	Jno. Skimming	Jos. Teffiere	Jno. Hoople	Fred. Dieffenbach
Eph. Sanford	Rich. Porteous	Edw. Wm. Gray	G. M'Beath	David Ross	Daniel Bellaire	Jas. Morrison	john Aussem
John Lilly	Wm. Gibbins Pe I	jno. Forsyth	And. M'Gill	A. Perry	S. de Flemming	sam. Kepp	David cameron
Rich. Dobie	Alex. Mill	John Culbertson	Alex. Auldjo	Wm. Martin	Ant. Fournire	j. Neagle	jos. Petit claire
Tho. J. Sullivan	John Capper	James Gruet	James Laing	S. Sewell	Win. Logan	Thos. Hunter	jno. McGinnies
Peter Arnoldi	Geo. stansfield	Wm. Grant	James Dunlop	Alex. Robertson	James Bernard	Thos. Brekenridge	richd. McGaines
Augustin Lagrave	John sheter	Jno. O'Brien	Sam. Gerrard	J. P. Leprohon	Patrick Mealy	Wm. Russel	Adam centie
Peter Lamontagne	jacob Hall	Peter Lamontagne	David Lukin	Wm. England	Wm. McLean	Thos. Oakar, senr.	Philip rofs
Jno. Watton	A. Davidson	John Capper	Tho. Porteous	John Teafdale	Frans. Trudeau	Chas. Lilly	geo. cauchy
Alex. Watson	L. C. Foucher	Geo. stansfield	E. Edwards	Jacob Kuhn	Ant. Lange	jno. Zorn	jas. Hallowell, junr.
Na h. Weeks	Rob. Jones	John sheter	J. G. Beck	J. Ker	Wm. Humphries	Richd. Zorn	A. Kay
John Stephenson	H. Mackenzie	jacob Hall	Owen M'Gra h	Fran. Defriviennes	Geo. Martin	Christr. Zieme	john Turner
Louis Lamothe	Wm. Jones	A. Davidson	Peter Lawrence	Fimlay Fisher	Geo. Sparrow	jos. sills	john robertson
Hugh M'Adam	L. C. Foucher	L. C. Foucher	Hugh M'Kay	John Gould	Alex. Ritman	Fr. dk. Gonnerman	john Mittleberger
Jof. Lacroix	Rob. Jones	Rob. Jones	Cha. Falconer	Niel Robertson	Joseph Morin	Louis L. friquain	Henry Dow
John Russell	H. Mackenzie	H. Mackenzie	Lewis Genway	John Bell	Allen Grant	John Lyle	Wm. Thompson
Daniel M'Clarned	Wm. Jones	Wm. Jones	j. W. Clarke	John Sills	Christr. Shroud	Conrad Marsteller	Lau. Murphy
John Sparrow	jno. Gray	jno. Gray	James Reid	John Dewar	Hugh Tulloch	W. n. Phelan	jas. strother
Geo. Galloway	Atkin Patinson	Atkin Patinson	Z. Nash	Louis Routelle	Louis Provandie	Joseph Hall	Robert Walker
james Fraser	j. Reid	j. Reid	Myer Michaels	Andrew Hays	Jn. Saxton	Isaac Hall	Isaac Hall
And. Allen	Atkin Patinson	Atkin Patinson	Levi Michaels	Z. Nash	Michel Litton	Thomas Drew	Thomas Drew
Sam. Lindsay	j. Reid	j. Reid	F. G. Lepailleur	John Bell	Jno. Myers	G. Hartshenberg	G. Hartshenberg
Wm. Murray	Atkin Patinson	Atkin Patinson	Adam Ferguson	John Hays	Benj. Hall	John Howell	Nicholas Brode
Wm. Sturt	j. Reid	j. Reid	John M'Arthur	Robt. Hogg	Louis Provandie	J. H. Lerche	John Wightman
Angus M'Donald	James Harkness	James Harkness	Robt. Hogg	Jasper Toagh	Mark Bonnet	James Eids	Paul Bills
James Dow	John M'Donald	John M'Donald	J. A. Gray	Thos. Yeoward	Fras. Poitra	Wm. M'Beath	jacob Worle
Tho. Baffan	John M'Donald	John M'Donald	A. K. Myer	And. Porteous	R. Mandaville, sen.	Geo. Warle	Chas. Guntach
Rob. Aird	John M'Donald	John M'Donald	E. G. Lepailleur	Fran. Winter	R. Mandaville, sen.	John comfort	jno. skelton, senr.
Geo. Baker	Simon Clarke	Simon Clarke	J. M'Cuiloch	Joshua Stansfeld	Wm. Langhorn	Wm. Horner	sol. Mittleberger
Adam Scott	John Clarke	John Clarke	Wm. Gilmore	Alexr. Allison	Wm. Cook	john clarke	Phil Heine
Wm. Parker	James Hendeson	James Hendeson	Ar dur Gilmor	Alexr. Allison	Law. Fechary	christr. Waggoner	jas. Corrie
Pat. Murray	John M'Donnell	John M'Donnell	Abijah Dunning	Alexr. Davidion	Jno. Daly	john schultz	ino. Muirhead
Rob. Cruickshanks	D. Wm. despangenberg	D. Wm. despangenberg	Wm. Schneider	J. Wilson	A. Cuyler	Wm. Forbes	André Winckellos
Pierre Forester	j. M. McCulloch	j. M. McCulloch	Amable Cenfley	James Sunstal	C. Roy	john stringer	ino. Eckhart
Duncan Fisher	Wm. Gilmore	Wm. Gilmore	Leonard Myer	Henry Furrow	Mark Bonnet	Henry Piper	Fred. stemm
james Kyle	Ar dur Gilmor	Ar dur Gilmor	Nath. Burton	Simon M'Tavish	Fras. Poitra	j. M. Noro	Sam. White
james Perry	Cha. Falconer	Cha. Falconer	Christ. Georgen	J. Gregory	R. Mandaville, sen.	Myer-solomon, senr.	Daniel McIntosh
Rich. Dillon	R. Foster Hoyle	R. Foster Hoyle	Röb. Henderlon	Levy Solomon	Wm. Cook	Robt. Bushanan	Nich. Brassau
George King	Rob. King	Rob. King	John Richardson	J. L. Wiseman	Jno. Daly	Ant. Fournier	Ant. Fournier
R. Sym	Abra. Pastoris	Abra. Pastoris	John Burke	Peter Mills	A. Cuyler	Henry Dereve	Charles Morrison
Isaac Ht. Abrahams	Wm. Farwold	Wm. Farwold	jos. Brant	Ben. Cozens	Dan. Sullivan	john Molson	Peter Kerf
James Hallowell	David Grant	David Grant	Abijah Dunning	P. La Croix	Jas. M' Gowen	Geo. Glass	Nich. Turkington
Geo. Plat	Wm. Mechett	Wm. Mechett	Wm. Schneider	Fran. Rolland	Henry Bruner	Thos. Grant	jos. Roy
Henry Leedel	Rich. Cill	Rich. Cill	Amable Cenfley	Rob. Ruisel	Alex. Frazer	George Busby	William Rickett
John M'Niel	John Hal	John Hal	Leonard Myer	L. Chabot	E. Cartwright	john jones	Phil. shorts
Louis Olivier	Andre Roy	Andre Roy	Nath. Burton	John Kelly Junr.	David David	D. F. Lorkwood	Jac. Reeves
Peter M'Farlane	john sparrow	john sparrow	Christ. Georgen	Jno. Telford	Robt. Glenny	Geo. Watt	William Osburn
David Blood	squire Thomas	squire Thomas	Röb. Henderlon	Frans. Trinque	Thos. Turner	Wm. Henderson	P. L. Panet
George Kittson	Tho. Okes, juni	Tho. Okes, juni	John Richardson	Thos. Delevchio	Wm. Howett	Hart Logan	
James Delawney	Wm. Ellis	Wm. Ellis	John Burke	Wm. Hall	Jas. Stevenson	Thos. Johnson	
John Moses	Duncan Grant	Duncan Grant	jos. Pereault	Jno. M'Donald	Wm. Kane	Zalmon Dunning	
	Rob. Campbell	Rob. Campbell	P. La Croix		Aug. Cooper	Adam Klien	
						Charles Gaylord	

To which His Excellency was pleased to return the following answer :

GENTLEMEN,

I return you my sincere thanks for this affectionate testimony of your regard, and for the sentiments you are pleased to entertain of my Administration since I have had the honour of presiding in this Government. Nothing can afford me more sincere satisfaction than that my endeavours for the well being of the Province have been honoured by so general an approbation, and I beg to assure you that, to my latest hour, the Happiness and Prosperity of His Majesty's faithful Subjects in Lower Canada, will be an object near to my heart.

TO HIS EXCELLENCE ROBERT PRESCOTT, ESQUIRE,

Captain General and Governor in Chief of His Majesty's Provinces of Upper Canada and Lower Canada, Vice Admiral of the same, and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the said Provinces of Upper and Lower Canada, Nova-Scotia New Brunswick and in the Island of Newfoundland, and their several dependencies.

The Address of the Inhabitants of the Borough of William Henry and of the Parish of Sorel.

SIR, we have the people of Canada had a truer cause of general and deep concern than at present when your Excellency is on the eve of departing from them.

(See opposite column.)

[Signed] James Sawers
John Doty
Edward Jeffup
Chrstr. Carter
James Walker
Patt Smyth
B. Martel Prêtre
Adam Graves
R. Jones
William Agnew
Jof. Powell
Wm. Nelson
Wm. Matthews
Sami. Jacobs

Joel Ackley
Alex. Biffett
Godfrey Seibert
John Gardner
Martin Boyack
Chrstr. Kellermeyer
Robt. Moll
J. Danl. Dorgé
James Sea
And. Forrester
Anty. Wilment
James Shaw
James Leach
John Cameron

Andre Scultz
David Stuart
Augustin Paradise
Wm. S. Holt
Henry Judah
Stuart Fraser
George Bramley
Richd. Warren
John Kelly Junr.
Jno. Hall
Anson Buck
Peter Blaft
Henry Catchpach
Donald M'Intosh

Je vous présente mes sincères remerciemens de ce témoignage affectueux de vos égards, et des sentiments que vous avez la bonté de concevoir de mon Gouvernement depuis que j'ai l'honneur d'en avoir l'administration. Rien ne me peut procurer une satisfaction plus parfaite, que de voir que mes efforts pour augmenter la félicité de cette Province ont été honorés par une approbation si universelle. Et permettez moi de vous assurer que tant que je vivrai je n'aurai rien plus à cœur que le bonheur et la prospérité des Sujetsfideles de Sa Majesté dans le Canada.

Your administration has been such as became the Representative of the greatest and best of Sovereigns. You have watched over us with the tender anxiety of a Father, you uniformly promoted and laboured for our good; you have been the death of Sedition, and under the all governing Providence of God, we are indebted to your Excellency's energetic wisdom and virtue for the present Peace, Security, Prosperity and Happiness of Canada.

We pray fervently that the Almighty may take your Excellency and Family under his special care and protection—May your passage to England be prosperous!—May your meeting with your friends and connections there be happy! And may our Beloved and Gracious Sovereign return your Excellency speedily to your Government with all the additional honours which are due to your exalted merit!

William Henry, 10th July. 1799.

Francis Moor
Nicholas Weaver
John Driver
Robert Pettewin
John Mcbris
Edward Wilson
Patrick Burke
John Seabeck
Geo. Rouse
Geo. Rouse, Junr.
Pierre Langevin
Jno. Bapt. Manion
Charles Evans
Thomas Scott
H. Crèbassa
Charles Decouigne
Adam Hartline
Edmund Purcell
Joseph Forrester
Martin Donavan
George Carter
John Infield
Michael Dobbs
John Procter
John Rogers
Jonathan Richmond
Amariah How
John Kelly

Tous les officiers du milice
Pour eux-mêmes et leurs familles

To which His Excellency was pleased to return the following answer:

GENTLEMEN,

RETURN you my very sincere Thanks for this very loyal and affectionate Address. The high approbation with which you are pleased to view my administration of His Majesty's Government in this Province since I have had the honor of presiding in it, cannot fail to afford a great source of happiness to me during the remainder of my days: and I beg to assure you, that, to my latest hour, no object will be nearer to my heart than the happiness and prosperity of His Majesty's faithful subjects in Lower Canada.

From the LONDON GAZETTE EXTRAORDINARY.

DOWNING STREET, May 22.

A Dispatch of which the following is an Extract, has been this day received from the Right Honourable Sir Morton Eden, K. B. by the Right Honourable Lord Grenville, his Majesty's principal Secretary of State for the Foreign Department, dated Vienna, May 7, 1799.

An Officer arrived here yesterday from Milan, with an account of Marshal Suwarow having forced the passage of the Adda on the 27th past, completely beaten the enemy, and established his head quarters on the 30th at Milan. By this victory all the Milaneze, except the Castle of Milan, is wrested from the French, and it must also soon fall, as the garrison does not exceed twelve hundred men, of which only four hundred are French. The disorder of the enemy in their flight was extreme; and it is supposed that they went towards the Po. Another body of the enemy, it is said, are throwing up works at Reggio and Parma, in order to cover Mantua. I enclose the Extraordinary Gazette published late last night on this occasion, and most sincerely congratulate your Lordship on these brilliant and important events.

It is with great satisfaction that I add, that by accounts just received from General Bellegarde, it appears that that General has driven the enemy from nearly the whole of the Lower Engadin. On 3d instant, he himself was at Suz, and General Haddick was at Zernetz; Schuls was also occupied by the Austrians.

This Government is greatly hurt at the unfortunate event that has taken place near Rastadt with regard to the French Plenipotentiaries. Bonnier and Roberjot are said to be dead, and Jean de Brie badly wounded. A severe inquiry has been set on foot, the result of which will be made public, and the guilty exemplarily punished.

Extracts from the Vienna Extraordinary Gazette of Monday, May 6th, 1799.

The enemy intrenched himself on the Adda upon every side, determined to defend himself to the very last. Field Marshal Suwarow resolved on the 27th to force the passage of the river.

The two divisions of Frolich and Ott advanced to Milan on the 28th; the right under Gen. Rozemburg, passed the Adda at Brivio on the 27th; but Gen. Vukaslowich, who had already passed the river, formed the advanced guard, met with a division of French under Gen. Serrurier at Bertero, which, after a most desperate engagement, was beaten and forced to capitulate. The whole corps laid down their arms; the officers were permitted to return to France on their parole, and the privates remained prisoners of war.

After this affair General Vukaslowich marched to Corno, and the Russians to the right of Milan.

In Milan considerable magazines of cloathing, arms, and provisions were found, of which an inventory is now making. A general with 500 men were also taken prisoners here.

The loss of the enemy, as far as could be ascertained when the Messenger left the army, amounted to four generals and upwards of 5000 men taken prisoners and 6000 killed. Eighty pieces of cannon were taken, of which 46 are besieging artillery; several standards were also taken.

Field Marshal Suwarow has left Field Marshal Kray, with a sufficient force, in the environs of Mantua and Peschiera. Mantua is blockaded, and Peschiera besieged.

LONDON, May 22.

An Italian paper says, that after the entrance of the allies into Brescia, Gen. Suwarow summoned Mantua, allowing the French Commandant twenty days to return his answer; after which he was admonished to remember "that he had to contend with Russians."

It was yesterday reported, that the Brest fleet had got into Cadiz; a rumour to which however, very little credit is attached; from the universal confidence entertained of the vigilance and gallantry of Earl St. Vincent, who is said to have at this time under his command a well equipped fleet of twenty-one sail of the line, and a proportionate number of frigates.

The Countess of Leicester packet arrived here last night, with the mail due from Milford. Captain Richards states, that, at two P. M. yesterday, he spoke off the Salters a Swedish ship from the Streights, supposed to be bound to Liverpool, which had been brought too by the French fleet off the Burlings, on the Coast of Portugal. They consisted in whole of 50 sail, including 20 of the line, six frigates, and several smaller ships of war. The Swede, however, did not say of what description the remainder of the fleet were, or what day he was brought to, or what course the enemy were steering.

SWISSERLAND.—LUCERN, May 2.

A violent spirit of insurrection has manifested itself in the Southern Cantons. The inhabitants of Appenzel have suddenly taken up arms, and were very near surprising the French garrison there. The ancient Canton of Glaris, and that of Unterwald have followed the example. A great number of insurgents of Schwitz have joined those of the Canton of Uri. These events have interrupted the communication with the army of Italy.

GERMANY—INSPRUCK, May 2.

A Courier arrived here to-day, who brings advice that General Bellegarde, with his corps, and the assistance of some companies of Tyrolese riflemen, had attacked the French in the Engadine, forced them to retreat, and was in pursuit of them. The particular circumstances of this action are not yet known.

(See supplement.)

PRINTED BY JOHN NEILSON MOUNTAIN STREET.

De la GAZETTE EXTRAORDINAIRE de LONDRES.

DOWNING STREET, 22 Mai.

Il a été reçu aujourd'hui une dépêche du très Honorable Chevalier Morton Eden, C. B. par le très Honorable Lord Grenville, principal Secrétaire d'Etat de la Majesté pour le Département étranger, datée de Vienne, le 7 Mai. 1799, et dont ce qui suit est un extrait:

Il est arrivé hier un officier de Milan, avec la nouvelle que le Maréchal Suwarow avoit, le 27 du mois dernier, forcé le passage de l'Adda et qu'après avoir complètement battu l'ennemi, il avoit établi son quartier général, le 30, à Milan. Cette victoire arrache au François tout le Milanois, à l'exception du château de Milan, qui tombera aussi bientôt, parce que la garnison n'excède pas douze cents hommes, dont quatre cents seulement sont François. Le désordre des ennemis dans leur fuite a été extrême, et on les suppose allés vers le Po. On dit qu'un autre corps de l'ennemi pose des retranchements à Reggio et à Parma, pour couvrir Mantoue. Je vous transmets la gazette extraordinaire qui fut publiée hier au soir à cette occasion, et je félicite très sincèrement votre Seigneurie sur ces événements brillants et importants.

C'est avec grande satisfaction que j'ajoute, que par des nouvelles que l'on vient de recevoir du Général Bellegarde, il paroit que ce Général a chassé l'ennemi de presque toute la Basse Engadine. Le 3 de ce mois, il étoit lui-même à Suz, et le Général Haddick étoit à Zernetz; Schuls étoit aussi tenu par les Autrichiens.

Ce Gouvernement est très affecté de l'événement malheureux qui est arrivé près de Rastadt, à l'égard des Plénipotentiaires François. On dit que Bonnier et Roberjot sont morts, et que Jean de Brie a des blessures très sévères. On a établi une enquête sévère, dont le résultat sera publié, et les coupables seront punis exemplairement.

Extraits de la Gazette Extraordinaire de Vienne, de Lundi, 6^e Mai, 1799.

Les ennemis s'étoient retranchés de tout côté sur l'Adda, étant déterminés à se défendre jusqu'au dernier moment. Le Feld Maréchal Suwarow résolut, le 27, de forcer le passage de la rivière.

Les deux divisions Frolich et Ott, avancèrent à Milan le 28; la droite, sous le général Rothenberg, traversa l'Adda et Brivio le 27; mais le général Vukaslowick, qui avoit déjà passé la rivière et formoit l'avant-garde, rencontra une division des François sous le Général Serrurier, à Bertero, et après un engagement désespéré, il demeura vainqueur, et l'obligea à capituler. Tout le corps mit les armes bas; les officiers eurent permission sur leur parole de retourner en France, et les soldats resterent prisonniers de guerre.

Après cette affaire le général Vukaslowick marcha vers Ciro, et les Russiens vers la droite de Milan.

On trouva dans Milan des magasins considérables d'habillement, d'armes et de provisions, dont il se fait maintenant un inventaire. Un général et cinq cents hommes y ont aussi été faits prisonniers.

La perte de l'ennemi, autant que l'on pouvoit en juger, lorsque le messager laissa l'armée, se montoit à quatre Généraux et audessus de cinq mille hommes faits prisonniers, et six mille tués. Il a été pris quarantevingt pièces de canons, dont quarante six sont de grosse artillerie. On a enlevé aussi plusieurs drapeaux.

Le Feld Maréchal Suwarow a laissé le Feld Maréchal Kray, avec une force suffisante dans les environs de Mantoue et de Peschiera. Mantoue est bloquée, et Peschiera assiégée.

GRANDE BRETAGNE.—LONDRES, 22 Mai.

Un papier Italien dit, qu'après l'entrée des alliés dans Brescia, le Général Suwarow, fit sommer Mantoue, accordant vingt jours au Commandant François pour faire la réponse; passé lequel tems, il étoit averti qu'il avoit affaire à des Russiens.

On faisoit courir le bruit hier, que la flotte de Brest étoit entrée à Cadix; cependant on ne peut qu'ajouter très peu de foi à cette rumeur, d'après la confiance universelle mise dans la vigilance et la bravoure du comte St. Vincent, qui, dit-on, a maintenant sous ses ordres, une flotte très bien équipée de vingt-un vaisseaux de ligne, et d'un nombre proportionné de frégates.

WATERFORD, 17 Mai.

Le paquebot, Countess Leicester, arriva ici hier au loir, avec la malle due de Waterford. Le Capitaine Richards dit, qu'hier, à deux heures de l'apès midi, à la hauteur de Salters, il parla à un vaissela Suédois, venant du Détroit de Gibraltar, qu'il supposa être destiné pour Liverpool, lequel avoit été accosté par la flotte François à la hauteur des Burlings, sur la côte de Portugal. Elle étoit composée de 50 voiles, comprenant 20 vaisseaux de ligne, six frégates et plusieurs petits vaisseaux de guerre. Le Suédois, pourtant, ne dit point de quelle description étoit le restant de la flotte, ou quel jour il fut accosté, ni quelle route l'ennemi faisoit.

SUISSE—LUCERNE, 2 Mai.

L'esprit d'insurrection s'est manifesté avec beaucoup de violence dans les cantons du Sud. Les habitants d'Appenzel ont tout à coup pris les armes, et ont été bien près de surprendre la garnison François de cette place. L'ancien canton de Glaris, et celui d'Underwald ont suivi leur exemple. Un grand nombre des insurgés de Schwitz a joint ceux du canton d'Uri. Ces événements ont interrompu la communication avec l'armée d'Italie.

ALLEMAGNE—INSPRUCK, 2 Mai.

Un courrier arrivé ici aujourd'hui, apporte la nouvelle, que le général Bellegarde avoit attaqué les François dans l'Engadine, avec son armée et l'assistance de quelques carabiniers du Tyrol, et qu'il les avoit forcés à battre retraite, et étoit à leur poursuite. On ne connaît pas encore les circonstances détaillées de cette action.

VIENNE, 4 Mai.

L'armée de l'Archiduc Charles a reçu un renfort de 15000 hommes; le corps de Condé est aussi en marche pour le joindre.

MUNICH, 5 Mai.

Suivant les détails que nous avons reçus, il y eut, le 1^{er} de ce mois, une action très vive entre les Autrichiens et les François, sur les frontières du Tyrol, entre Schulz et Fettau, dans laquelle les derniers furent contraints de retraire avec la perte d'un nombre de prisonniers. La jonction du Général Bellegarde avec le Général Haddick sera le résultat de cette victoire. Les Autrichiens marchent contre Coire, d'où ils ne lont éloignés que de six lieues.

SUABE, 6 Mai.

Le bruit court, que le Général Hotze a passé le Rhin, attaqué le Général Ferrino, et s'est rendu maître de Coire. Nous attendons la confirmation de

DE L'IMPRIMERIE DE J: NEILSON RUE LA MONTAGNE.

SUPPLEMENT

TO THE
QUEBEC GAZETTE
NUMBER 1786



A LA

GAZETTE DE QUEBEC.

NUMERO 1786.

VIENNA, May 4.

The army of the Archduke Charles has received a reinforcement of 35,000 men; the Condean Corps is likewise on its march to join it.

MUNICH, May 5.

On the 1st instant, according to the accounts we have received, a sharp action took place between the Austrians and French, on the frontiers of the Tyrol, between Schultz and Fettan, in which the latter were obliged to retreat with the loss of a number of prisoners. The junction of General Bellegarde with General Haddick will be the consequence of this victory. The Austrians are marching against Coire, from which they are only six leagues distant.

SWABIA, May 6.

It is reported that Gen. Hotze has passed the Rhine, attacked Gen. Ferrino, and made himself master of Coire. We wait the confirmation of this report. The last letters from Lindau only mention that Hotze was making preparations for the attack. According to others accounts, General Bellegarde was advancing.

MUNSTER, May 6.

The 12th inst., an army of Prussians, to consist of from 25 to 30,000 men, is to assemble in a camp which has been marked off for it near Minden. The 20th and 21st of this month, and the 1st and 2d of the next, they are to be reviewed by the King. Many and various are the conjectures as to this assemblage, which is to be composed wholly of corps separate and distinct from those which constitute the line of demarcation. What shall happen after that review time must shew.

There is no doubt of the French having insisted that their Batavian Allies should arm themselves, as the former have the utmost occasion for their troops elsewhere. It is likewise evident that, in case of need, they will abandon the Sister Republic, as there are such movements in some of the depots, and amongst the army taylors, &c. as clearly indicate such an event. An order is come from Paris, that all officers must send away their wives and baggage; as likewise, that the Grand Hospital, which is at Utrecht, must provisionally be transported to Brabant.

In Brabant affairs again begin to be very unquiet. They execrate the French every where; and still more do they execrate all who are attached to their party, the number of which, however, daily diminishes.

ITALY—VERONA, April 26.

A corps of Austrians is marching to Lucca to cut off the retreat of the French at Florence, Leghorn, Rome and Naples. It is confidently reported here likewise that a large body of Russians, Turks, British and Neapolitans, have landed at Naples under cover of the combined fleet.

In the Mantuanese alone, it is estimated that not less than 14,000 peasants have taken arms against the French. According to the report of some travellers, the Lazzaroni at Naples are again very restless. Concordia has been taken by the army of peasants.

TURKEY—CONSTANTINOPLE, April 16.

The Porte has to day published the following intelligence:

"After the French under General Buonaparte had gained a victory over the Turkish Army in Syria, they advanced against Acre, in order to make themselves masters of the whole of Palestine. Dgezar Pacha, enraged at the loss of the first battle, found means to inspire his troops with new courage, and led them again into the field.

"The issue of the second battle was in favour of the Turks: the French were obliged to retreat towards Egypt, and Dgezar Pacha estimates their loss in the whole at 6000 men. The battle was furious, and the loss of the Turks likewise not small. Bonaparte, who has been forced to evacuate several posts, is in the vicinity of Gaza.

"Dgezar Pacha writes to the Grand Signior, that he will not sheath the sword till he has exterminated the French in Egypt to the last man."

The Porte has likewise received advice of another advantage gained over the French. Buonaparte had left in Egypt 17 ships, laden with artillery and ammunition, which were to be conveyed to Palestine. This convoy was attacked by the British, who sunk 5, took 7, and forced the rest to fly to the islands of the Archipelago, whither they pursued them.

It is also reported here, that Sir Sidney Smith and Capt. Troubridge have effected a landing on the coast of Egypt, with Russian and Turkish troops; by which they have cut off the communication between the army of Bonaparte in Syria, and Alexandria and Cairo.

QUEBEC, WEDNESDAY JULY 24, 1799.

By the arrival of the Brig Lucy from Greenock on Tuesday, we have been favored with the Glasgow Courier of the 21 and 25th May, the principal contents of which will be found under our foreign heads.

The paper of the 21st contains an authentic account of the assassination of the French Deputies Bonnier, and Roberjot, to the Congress of Radstadt by a straggling party of Hussars. The three deputies left Radstadt in the night and were met by the Hussars immediately after leaving the city. It is supposed the object of the Hussars was plunder, but on some resistance made by the deputies they were assassinated.—Jean Debrie escaped on foot to Radstadt, though much wounded, as did the Cisalpine Minister and the French Secretary.

The late American papers contain a proclamation of the President, permitting vessels belonging to the United States, to be cleared for Cape Francois and Port Republican in St. Domingo, in consequence of an arrangement with Gen. Toussaint l'Overture to that effect.

de cette nouvelle. Les dernières lettres de Lindau mentionnent seulement que Hotze se préparoit à faire l'attaque. Suivant d'autres avis, le Général Bellegarde s'avancoit.

L'Allemagne. Münster, 6 Mai. Une armée de Prussiens qui sera composée de 25 à 30,000 hommes, doit s'assembler, le 12 du courant, dans un camp qui a été marqué à cet effet près de Minden. Le Roi doit les passer en revue le 30 et le 31 de ce mois, et le 1er et 2 du mois prochain. Cette armée qui est composée entièrement de corps séparés et distincts de ceux qui constituent la ligne de démarcation, donne lieu à bien des conjectures différentes: quel sera le résultat de cette visite, le temps seul en décidera.

Il n'y a point de doute que les François n'ayent insisté à ce que leurs alliés Bataves prennent les armes, les premiers ayant besoin de leurs troupes ailleurs. Il est clair aussi, qu'en cas de besoin, ils abandonneront leur sœur République; car les mouvements dans quelques uns des dépôts et parmi les tailleur de l'armée &c. annoncent un tel événement. Il est venu un ordre de Paris, enjoignant à tous les officiers de renvoyer leurs femmes et leur bagage; aussi pour que le grand Hôpital, qui est à Utrecht, soit provisoirement transporté dans le Brabant.

Les affaires dans le Brabant commencent à devenir bien agitées. On a partout les François en exécration; et on déteste encore plus ceux qui s'attachent à leur parti, quoique le nombre en diminue journallement.

ITALIE.—VERONE, 26 Avril.

Un corps d'Autrichiens s'avance vers Lucca pour couper la retraite des François à Florence, à Livourne, à Rome et à Naples. On donne aussi avec assurance qu'un gros corps de Russiens, de Turques, d'Anglois et de Néapolitains est débarqué à Naples, sous la protection de la flotte combinée.

On estime que dans les environs de Mantoue seulement, pas moins de 14000 paysans ont pris les armes contre les François. Suivant le rapport de quelques voyageurs, les Lazzaronens à Naples sont encore très remuants. Concordia a été prise par une armée de paysans.

CONSTANTINOPLE, 16 Avril.

La Porte a aujourd'hui publié la nouvelle suivante: "Les François sous Buonaparte ayant remporté une victoire sur l'armée Turque, s'avancerent contre Acre, afin de se rendre les maîtres de toute la Palestine. Dgezar Pacha, enragé d'avoir eu le dessous dans la première bataille, trouva les moyens d'inspirer à ses troupes un nouveau courage, et de les reconduire sur le champ de bataille.

L'issue de la seconde bataille fut en faveur des Turques: les François furent obligés de retraite vers l'Egypte, et Dgezar Pacha estima leur perte en tout à 6000 hommes. Ils se battirent de part et d'autre avec fureur, et la perte des Turques ne fut pas peu de chose. Buonaparte a été obligé d'évacuer plusieurs postes, et de se retirer dans les environs de Gaza.

Dgezar Pacha écrit au Grand Seigneur, qu'il ne remettra pas l'épée dans son fourreau, qu'il n'ait exterminé jusqu'au dernier François qui existe dans l'Egypte.

La Porte a aussi reçu les avis d'un autre avantage gagné sur les François. Buonaparte avait laissé en Egypte 17 vaisseaux, chargés d'artillerie et de munitions, pour être transportées dans la Palestine. Ce convoi fut attaqué par les Anglois, qui en coulerent à fond 5, en prirent 7, et obligèrent les autres à s'enfuir dans les îles de l'Archipel, où ils les poursuivirent.

On rapporte aussi, que le Chevalier Smith et le capit. Troubridge ont effectué un débarquement sur la côte d'Egypte, avec des troupes Russes et Turques; au moyen desquelles ils ont coupé la communication entre l'armée de Buonaparte dans la Syrie, et Alexandrie et le Caire.

QUEBEC, MERCREDI, 24 JUILLET.

L'arrivée du brigantin Lucy de Greenock, Vendredi dernier, nous a procuré le courrier de Glasgow du 21 et 25 Mai; dont on trouvera ce qu'il y a de plus important sous nos titres étrangers.

Le papier du 21 contient un détail authentique de l'assassinat de Bonnier et Roberjot, députés François au Congrès de Radstadt, par un parti de hussards désespérés. Les trois députés laissèrent Radstadt dans la nuit, et furent rencontrés par les Hussards au bout après leur sortie de la ville. On pense que l'objet des Hussards étoit le butin: mais que les députés ayant fait quelques résistances, ils furent assassinés. Jean Debrie se sauva à pied à Radstadt, quoique légèrement blessé.—Le Ministre Cisalpin et le Secrétaire François en furent autant.

Les derniers papiers Américains contiennent une proclamation du Président, qui permet aux vaisseaux appartenant aux Etats Unis de prendre des expéditions pour le cap François et le Port Républicain à St. Domingo, en conséquence d'arrangements pris à cet effet avec le Général Toussaint l'Ouverture.

La fièvre jaune a, dit-on, commencé de nouveau à se faire sentir à Philadelphie.

Il a plu à son Excellence le Gouverneur en chef de nommer Mr. Robert Hadden, Inspecteur des cheminées pour la ville et les Fauxbourgs de Québec, et d'accorder à Mr. Bernard Dubergé une Commission de Notaire Public pour la Province du Bas Canada.

PORT DE QUEBEC.—ARRIVÉS

Juillet 18. D'Halifax, le brigantin Jane, William Ingles, en 18 jours; left, pour John Young's Ecuyer.

19. Le brigantin Lucy, John Goudy, de Greenock, parti le 27 Mai, chargé de rum, charbon, grosse bière et marchandises sèches, pour Messrs. Kay, Smith et Co.

19. D'Halifax, la goëlette Lady Wentworth, Edmund Martey, en 18 jours; left, pour Mr. Tremain.

— D'Halifax, le brigantin Stag, Jethro Gray, en 21 jours; left, pour Lyburner et Crawford.

22. De St. Jean à Terreneuve, la goëlette Nautilus, John Higgins, en 21

The yellow fever is again said to have made its appearance at Philadelphia.

His Excellency the Governor in Chief has been pleased to appoint Mr. Robert Haddan, to be Inspector of Chimneys for the Town and Suburbs of Quebec, and Mr. Bernard Dubergès to be a Notary Public for the Province of Lower Canada.

PORT OF QUEBEC—ARRIVED.

- July 18. Brig Jane, Wm. Ingles, from Halifax, 18 days passage, in Ballast, addressed to John Young, Esquire.
19. Brig Lucy, John Goudy, from Greenock, sail'd 27th May, Cargo, Rum, Coals, Porter and Bale Goods, for Messrs. Kay Smith & Co.
— Schooner Lady Wentworth, Edmund Marcy, from Halifax, 18 days passage, in Ballast, for Mr. Tremain.
— Brig Stag, J. Gray, from Halifax, 21 days passage, in Ballast, for Lymburner & Crawford.
22. Schooner Nautilus, John Higgins, from St. John's Newfoundland, 21 days passage, Cargo, Rum, Sugar, Molasses &c. for Messrs. Lymburner & Crawford.
23. Ship Adventure, Thomas Wardle, from Halifax, 17 days passage, in Ballast, for James Tod, Esquire.
— Brig Hope, John Creech, from Jamaica, sail'd 10th May, Cargo, Rum, Sugar, Coffee, and Ginger, addressed to Messrs. Monroe & Bell.

Mails to go to England in His Majesty's ships La Topaze and Eurydice, and in the Nancy, Capt. Davidson, will be closed at the Post Office on Saturday next at 6 o'clock in the evening.

Omission this week will appear in our next.

FOR KINGSTON, (JAMAICA.)

 THE BARQUE MARY, Thomas Grant, Master, sails well, has good accommodations for Passengers, for Passage only, Apply to the Captain on Board, or to M. MACNIDER & Co.

22d July, 1799.

BY AUCTION

Will be Sold on Tuesday and Wednesday next the 30th and 31st instants, at Burns & Woolsey's Auction Room.

A VERY large assortment of Dry Goods of all kinds, 20 Barrels Turpentine, 2 casks best leaf Tobacco, a few Puncheons Rum, 8 coils Cordage, 4 cases choice Claret, 10 casks Nails, 32 kegs Sherry Wine, 20 sides Leather, 4 puncheons Molasses, 6 boxes Chocolate, 3 Cows and a Bullock, 2 pipes prime Port Wine, 6 Bales military cloathing made for emigrant corps, and a 12½ inch new Cable laying at l'Anc des Meres, which may be seen there on Tuesday morning from 9 till 12 o'clock.

Sale to begin at one o'clock each day.

Quebec, 24th July, 1799.

FOR SALE

 THE Beautiful and well known House and Farm of Whitehall, in the neighbourhood of Montreal, now occupied by Mrs. Cuthbert—the House is two stories high, the buildings adjoining are in good order, as is likewise the Farm which consists of about forty acres—and the money may remain in the hands of the Purchaser on paying interest.—For further particulars, apply to JOHN M'KINDLAY.

Montreal, 18th July, 1799.

IRVINE MACNAUGHT, & Co.

HAVE FOR SALE

JAMAICA, Barbadoes and Grenada Spirits, Muscovado and Loaf sugars, Cordage and Naval stores of all kinds, and Ship Chandlery—Twines and Lines of all kinds—plank, covering and shingle nails—also, ship nails, paints of all colours ground in oil, red and yellow ochres—and red lead, best prepared paint oil in Jars of 3 gallons—Spirits of Turpentine, glue, sheet iron in cases, single and double rolled iron, best German steel, thin milled lead and lead in pigs—Window Glass 8½ by 7½ and 7½ by 6½—a small assortment of most fashionable calicoes, plain, tambour'd and printed muslins—Irish Linens, table cloths 6 by 4—to 16 by 10 quarters—Hats and Hosiery, Rose and Point Blankets, very elegant Carpets and Carpeting—Stationary &c.—Quebec, 25th July, 1799.

ADVERTISEMENT.

IF A YOUNG MAN of the name of John Robertson, who left East Lothian, in Scotland, about six or seven years ago, and went to Baltimore in Virginia, settled there as Baker and Store-Master, and sometime thereafter intended to leave Baltimore, and go to Philadelphia, or some other place in the United States be still alive, by making application to Henry Black, No. 4, St. Ann's street Quebec, Lower Canada, he will hereof something to his advantage, and if dead any charitable person possessed of authentic accounts of his decease, will confer a lasting obligation on his relations in Scotland, by transmitting them as above.

Quebec, 23d July, 1799.

PETER BREHAUT has for Sale a few Hogsheads of good Spanish and Benicarlo Wine, and best Claret in Boxes and Hogsheads and a few Pipes Coniac Brandy, all warranted this year's importation in the Brig Mary and Betsey from Guernsey.

Quebec, 24th July, 1799.

G. CHAPMAN takes the liberty of informing his friends and the public in general, that he has opened a Shop in the Lower Town; consisting of a variety of Birmingham Goods—an elegant assortment of Horse Whips—best Holland Starch—Stone Blue and Hair Powder, as cheap as in England;—Wines and Spirits of all sorts, Wholesale and Retail.—Those who may honour him with their Commands, may rely on the strictest Attention and Fidelity.—No. 23, Street below the Hill, Lower Town.

Quebec, July 24, '99.

jours; chargée de Rum, Sucre, molasse &c. pour Messrs. Lymburner et Crawford.

23. D'Halifax, le navire Adventure, Thomas Wardle, en 17 jours; lest, pour James Tod, Ecquier.
— De la Jamaïque, le brigantin Hope, John Creech, parti le 10 Mai; chargé de rum, sucre, café et gingembre à l'adresse de Messrs. Monroe et Bell.

ERRATA.

Dans la dernière Gazette au lieu de "Labaille prêtre, Directeur du Séminaire de Montréal et de Québec", lisez "Labaille prêtre, directeur du Séminaire des missions étrangères de Québec"; après les noms de "Joseph Arnois", "P. A. Gagnon", "Alex. Lefrançois", "Louis Audry" et Joseph Gagnon" au lieu de "Prêtre" lisez "pere".

Les malles, qui doivent partir pour l'Angleterre dans les vaisseaux de sa Majesté la Topaze et l'Eurydice, et dans la Nancy capit. Davidson, seront fermées au Bureau de la Poite, Samedi prochain, à 6 heures du soir.

Les ommissions de cette semaine paroîtront dans notre prochaine.

A Vendre par LOUIS BOUCHER.

DE bien bonne ESSENCE d'EPINETTE, à 12s. par douzaine et 15s en détail, nouvellement manufaturée à St. Roch. Aussi, une belle Juiment noire de six ans et une Caléche neuve.

Quebec, 24e Juillet, 1799.

FOR LONDON.

 THE Brig Albion, Edward Bell, Master, has good accommodation for Passengers, will sail with the first Convoy—Apply to the Master on Board at the Queen's Wharf.

Quebec, 24th July, 1799.

For Cork in Ireland.

 THE Brig Success, Benjamin Green, Master, will sail with the first Convoy—has good accommodation for Passengers—Apply to the Master on board at the Queen's Wharf.

Quebec, 24th July, 1799.

A VENDRE PAR ENCAN

Mardi et Mercredi prochains, les 30e et 31e du courant, à la Chambre d'En- can de BURNS & WOOLSEY.

UN très grand assortiment de marchandises séches de toutes les espèces; 20 barrils de Térébentine; 2 futailles du meilleur Tabac en feuille; quelques tonnes de Rum, 8 rouleaux de Cordage, 4 caisses de Bourdeaux de choix; 10 quarts de Cloux, 32 barrils de Vin de Sherry, 20 côtés de Cuir, 4 tonnes de Molasse, 6 caisses de Chocolat, 3 Vaches et un Bœuf, 2 pipes de Vin de Port de la première qualité, 6 balles d'habillements militaires pour des corps d'émigrants, et un tableau neuf de 12½ pouces, qui est à l'Anc des mères, et que l'on pourra y voir Mardi au matin depuis neuf heures jusqu'à midi.

La vente commencera à une heure chaque jour.

Quebec, 24e Juillet, 1799.

A VENDRE.

 CETTE superbe Maison de Whitehall, très bien connue, avec la ferme, située dans les environs de Montréal et maintenant occupée par Mad. CUTHERBERT. La maison est à deux étages, et les bâtiments en dépendants sont en bon ordre, ainsi que la ferme, qui contient environ quarante arpents. L'argent pourra rester entre les mains de l'acquéreur, en payant l'intérêt. Pour plus amples informations s'adresser à Montréal, 18 Juillet, 1799.

JONN M'KINDLAY

IRVINE, MACNAUGHT & Co.

ONT A VENDRE,

DES Esprits de la Jamaïque, de la Barbade et de la Grenade, de la Cassonade et du Sucre en pain, des Cordages et agrès de vaisseaux de toutes espèces, Fils et Lignes de toutes les qualités, Cloux à plancher, à couvrir et à bardage, aussi du Cloux à border, Peintures à l'huile de toutes couleurs, des Ocres rouges et jaune, et du rouge, de la meilleure Huile de Lin, en cruche de 3 Gallons, de l'esprit de Térébentine, de la Colle forte, de la Taule en caisses, des barres de fer doubles et simples, de la meilleure Acier d'Allemagne, des plaques de Plomb, et du Plomb en yeuses, des Vitres de 8½ sur 7½ et de 7½ sur 6½, un petit assortiment d'Indiennes les plus à la mode, des Mouffelines, unies, brodées et peintes, des Toiles d'Irlande, des Nappes depuis 6...4 jusqu'à 16...10 quarts... Des Chapeaux et des Bas, des Couvertes à la rose et au point, des superbes Tapis et de l'étoffe à Tapis, de la Papeterie &c.

Quebec, 25e Juillet, 1799.

PIERRE BREHAUT a à vendre quelques barriques de bon Vin d'Espagne et de Benicarlo, et du meilleur Vin de Bourdeaux en caisses et en barriques—aussi quelques pipes d'Eau-de-vie de Cognac—Le tout garanti de l'importation de cette année, dans le brigantin Mary et Betsey de Guernsey.—Quebec, 25 Juillet, 1799.

G. CHAPMAN prend la liberté d'informer ses amis et le public en général, qu'il a ouvert un magasin à la Basse ville, qui contient une variété d'effets de Birmingham, un assortiment élégant de fouets à cheval, de la meilleure Empoi de Pologne, des Pierres bleues et de la Poudre à poudrer, le tout à aussi bon marché qu'en Angleterre; des Vins et liqueurs de toutes sortes, en gros et en détail. Ceux qui voudront bien l'honorier de leurs ordres peuvent compter sur la plus grande fidélité et la plus stricte attention: N° 23 Rue au pied de la côte de la Basse ville.

Quebec, 24e Juillet, 1799.

MONTREAL } BY virtue of a writ of execution issued out of His Ma-
to wit. { Jesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in
and for the said District, at the suit of Joseph Perinault, against the lands and
tenements of the succession of the late Jean Baptiste Jobert, in the hands and possession of Joseph Frobisher, Esquire, in the name of and as
having married Charlotte Jobert, and Benjamin Jobert, heirs of the said
Jean Baptiste Jobert, to me directed, I have seized and taken in execution,
as belonging to the said succession, the lands and tenements herein after
mentioned, to wit:

1. An emplacement or lot of ground, situate in Notre Dame street, in the
City of Montreal, containing what may be found between the lots or em-
placements of James McGill and Charles Blake, Esquires, bounded in the
front by the said street Notre Dame, and in the rear by Saint Jacques street,
with a stone house and other buildings thereon erected; also the right in a
passage *mityen*, on the ground of the said Charles Blake, of about eight feet
and a half in front, between the pinion of his house and that of the said
Jean Baptiste Jobert, by the whole depth of the house of the said Charles
Blake, or even more if it should be found necessary.

2. An emplacement or lot of ground situate at the Coteau Saint Louis,
near the said City of Montreal, containing one half of an arpent in front,
by about one arpent in depth, bounded in the front by Saint Vincent
street, in the rear by the aforesaid Joseph Perinault, on one side by Henry
Edge, and on the other side by Saint Alexandre street, the said emplace-
ment being planted with fruit trees, with a log house thereon erected.

3. An emplacement or lot of ground situate at the Coteau Saint Louis
aforesaid, containing ninety three feet and six inches in front on the level
of the street which leads to the land of the late Etienne Dumeyniou, com-
prehending the breadth of the cross-street, and one hundred and twenty feet
and six inches in the rear, comprehending also the breadth of the street, by
three hundred and forty eight feet in depth, bounded on one side by Barbau,
on the other side by Lamoureux, and in the rear by the before named Joseph
Frobisher.

4. An emplacement or lot of ground situate at the Coteau Saint Louis
aforesaid, planted with fruit trees, with a stone house thereon erected, the
whole inclosed with piquets; the said lot of ground or emplacement con-
taining three arpents and eighteen feet in front, by two arpents in depth,
more or less, bounded in the front by a street which descends towards the
Suburbs Saint Laurent, and in the rear to the heirs of La Coste, on one side
by John Lilly, Esquire, and on the other side by another small street: Now
I do hereby give notice that the aforesaid lands and tenements will be sold
and adjudged to the highest bidder, at my office, in the City of Montreal
aforesaid, on Tuesday the twenty fifth day of November next, at eleven of
the clock in the forenoon; at which time and place the conditions of sale will
be made known.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.
All and every person or persons having claims on the above described
premises, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby advertised
to give notice thereof to the said Sheriff, at his office above mentioned,
according to law. — Montreal, 18th July, 1799.

MONTREAL } BY virtue of a writ of execution issued out of His Ma-
to wit. { Jesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in
and for the said District, at the suit of Joseph Filteau, against the lands and
tenements of Alexis Lamare, to me directed, I have seized and taken in
execution, as belonging to the said Alexis Lamare, a lot or piece of land
situate in the village of Laprairie de la Magdeleine, in the District aforesaid,
containing thirty five feet in front, by fifty five feet in depth, bounded in
the front by Saint Catherine street, in the rear by the River Saint Laurent,
on one side by Paul Boisforé, and on the other side by the widow of Joseph
Duquet, with a log house and other buildings thereon erected: Now I do
hereby give notice that the said premises will be sold and adjudged to the
highest bidder, at the Church door of the Parish of Laprairie de la Magde-
leine aforesaid, on Monday the twenty fifth day of November next, at ten
of the clock in the forenoon; at which time and place the conditions of sale
will be made known.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.
All and every person or persons having claims on the above described
premises, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby advertised
to give notice thereof to the said Sheriff, at his office, in the City of
Montreal, according to law. — Montreal, 18th July, 1799.

MONTREAL } BY virtue of a writ of execution issued out of His Ma-
to wit. { Jesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in
and for the said District, at the suit of Jean Baptiste Durocher, Esquire,
against the lands and tenements of Nicodeme Danis, to me directed, I have
seized and taken in execution, as belonging to the said Nicodeme Danis,
the following lands and tenements, to wit:

1. A land N° 39, situate in the Isle Bizard, in the Parish of Saint
Geneviève, in the District aforesaid, containing two arpents and seven
perches in front, by twenty arpents in depth, and at the end thereof, a
piece of land of about thirty six arpents in superficie, bounded in the front,
to the east, by the river des Prairies, in the rear, to the west, by François
Lavallée, Noël Legault and François Lentier, on one side by Jacques Rivière,
and on the other side by the said Nicodeme Danis, with a houle thereon
erected.

2. A land N° 40, situate in the Isle Bizard aforesaid, containing two
arpents in front, by about twenty arpents in depth, bounded in the front, to
the east, by the river des Prairies aforesaid, in the rear, to the west, by the
land above described, on one side by the said land, and on the other side by
the widow of Christophe Despins, with a house and other buildings thereon
erected: Now I do hereby give notice that the said premises will be sold
and adjudged to the highest bidder, at the Church door of the Parish of
Saint Geneviève aforesaid, on Monday the twenty fifth day of November
next, at ten of the clock in the forenoon; at which time and place the
conditions of sale will be made known.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.
All and every person or persons having claims on the above described
premises, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby advertised
to give notice thereof to the said Sheriff, at his office, in the City of
Montreal, according to law. — Montreal, 18th July, 1799.

MONTREAL } EN vertu d'un Ordre d'exécution émané de la Cour
SAVOIR. { du Banc du Roi de Sa Majesté pour les causes ci-
viles, dans et pour le dit District; à la poursuite de Joseph Perinault, contre
les terres et possessions de la succession de feu Jean Baptiste Jobert, entre
les mains et en la possession de Joseph Frobisher, Esquier, au nom et comme
ayant épousé Charlotte Jobert, et Benjamin Jobert, héritiers du dit Jean
Baptiste Jobert, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant
à la dite succession, les terres et possessions ci-après mentionnées,
lavor:

1. Un emplacement ou terrain situé dans la rue Notre Dame, dans la cité
de Montréal, contenant tout ce qui peut se trouver entre les terrains ou em-
placements de James McGill et Charles Blake, Ecuyers, borné devant par
la dite rue Notre Dame, et derrière par la rue Saint Jacques, avec une
maison de pierres et autres bâtiments dessus construits; aussi le droit dans
un pallage mitoyen sur le terrain du dit Charles Blake, d'environ huit pieds
et demi de front entre le pinion de la maison et celle du dit Jean Baptiste
Jobert, sur toute la profondeur de la maison du dit Charles Blake, ou même
plus si on le trouvoit nécessaire.

2. Un emplacement ou terrain situé au coteau Saint Louis, près la cité de
Montréal, contenant un demi arpent de front sur environ un arpent de
profondeur, borné devant par la rue Saint Vincent, derrière par le susdit
Joseph Perinault, d'un côté par Henry Edge, et de l'autre côté par la rue
Saint Alexandre, le dit emplacement étant complanté d'arbres fruitiers,
avec une maison de pieces dessus construite.

3. Un emplacement ou terrain situé au coteau Saint Louis sus-dit, con-
tenant quatre vingt treize pieds et six pouces de front sur le niveau de la rue
qui conduit à la terre de feu Etienne Dumeyniou, comprenant la largeur
de la rue qui croise, et cent vingt pieds et six pouces par derrière, compre-
nant aussi la largeur de la rue, sur trois cents quarante huit pieds de pro-
fondeur, borne d'un côté par Barbau, de l'autre côté par l'Amoureux, et
derrière par le ci-devant nommé Joseph Frobisher.

4. Un emplacement ou terrain situé au coteau Saint Louis sus-dit, com-
planté d'arbres fruitiers, avec une maison de pierres dessus construite, le
tout enclos de piquets, le dit terrain ou emplacement contenant trois ar-
pents et dix huit pieds de front sur deux arpents de profondeur, plus ou
moins, borné devant par une rue qui descend vers le faubourg Saint Lau-
rent, et derrière par les héritiers La Coste, d'un côté par John Lilly, Ecuyer,
et de l'autre côté par une autre petite rue: Or je donne avis par le présent
que les sus-dites terres et possessions feront vendues et adjugées au plus haut
enchérisseur, à mon Bureau, dans la cité de Montréal sus-dite, Mardi le
vingt sixième jour de Novembre prochain, à onze heures du matin, aux-
quels tems et lieu les conditions de la vente feront énoncées.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.
Tous ceux qui ont des prétentions sur les premières ci-dessus désignées, soit
par hypothèque, ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en
donner avis au dit Shériff, à son Bureau sus-mentionné, suivant la Loi.

Montréal, 18 Juillet, 1799.

MONTREAL } EN vertu d'un Ordre d'exécution émané de la Cour du
SAVOIR. { Banc du Roi de Sa Majesté pour les causes civiles,
dans et pour le dit District, à la poursuite de Joseph Filteau, contre les
terres et possessions d'Alexis Lamare, à moi adressé, j'ai saisi et pris en
exécution, comme appartenant au dit Alexis Lamare, un lopin de terre
situé dans le village de Laprairie de la Magdeleine, dans le District sus-dit,
contenant trente cinq pieds de front sur cinquante cinq pieds de profondeur,
borné devant par la rue Sainte Catherine, derrière par le fleuve Saint Laurent,
d'un côté par Paul Boisforé, et de l'autre côté par la veuve de Joseph
Duquet, avec une maison de pieces sur pieces et autres bâtiments dessus
construits! Or je donne avis par le présent que les dites premières seront
vendues et adjugées au plus haut enchérisseur, à la porte de l'Eglise de la
Paroisse de Laprairie de la Magdeleine sus-dite, Lundi le vingt cinquième
jour de Novembre prochain, à dix heures du matin, auxquels tems et lieu
les conditions de vente feront énoncées.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.
Tous ceux qui ont des prétentions sur les premières ci-dessus désignées, soit
par hypothèque, ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis
d'en donner avis au dit Shériff, à son Bureau dans la cité de Montréal,
suivant la Loi. — Montréal, 18 Juillet, 1799.

MONTREAL } EN vertu d'un Ordre d'exécution émané de la Cour
SAVOIR. { du Banc du Roi de Sa Majesté pour les causes civiles,
dans et pour le dit District, à la poursuite de Jean Baptiste Durocher, Ecuyer,
contre les terres et possessions de Nicodeme Danis, à moi adressé, j'ai saisi
et pris en exécution, comme appartenant au dit Nicodeme Danis, les terres
et possessions suivantes, savoir:

1. Une terre N° 39 située dans l'Île Bizard, dans la paroisse de Sainte
Geneviève, dans le District sus-dit, contenant deux arpents et sept perches
de front, sur vingt arpents de profondeur, et au bout d'icelle, une pièce de
terre d'environ trente six arpents en superficie, bornée devant, à l'Est, par
la rivière des Prairies, derrière, au Ouest, par François Lavallée, Noël
Legault et François Lentier, d'un côté par Jacques Rivière, et de l'autre
côté par le dit Nicodème Danis, avec une maison dessus construite.

2. Une terre N° 40 située dans l'Île Bizard sus-dite, contenant deux
arpents de front sur environ vingt arpents de profondeur, bornée devant à
l'Est, par la rivière des Prairies susdite, derrière, au Ouest, par la terre ci-dessus
désignée, d'un côté par la dite terre, et de l'autre côté par la veuve de
Christophe Despins, avec une maison et autres bâtiments dessus construits:
Or je donne avis par le présent que les dites premières seront vendues et
adjugées au plus haut enchérisseur, à la porte de l'Eglise de la paroisse de
Sainte Geneviève sus-dite, Lundi le vingt cinquième jour de Novembre
prochain, à dix heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de
vente feront énoncées.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.
Tous ceux qui ont des prétentions sur les premières ci-dessus désignées, soit
par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis
d'en donner avis au dit Shériff, à son Bureau, dans la cité de Montréal sui-
vant la Loi. — Montréal, 18 Juillet, 1799.

MONTREAL } **B**Y virtue of a writ of execution issued out of His Ma-
to wit. } **J**e stye's Court of King's Bench, holding civil pleas,
in and for the said District, at the suit of the Honorable Joseph Emmanuel Le
Moine De Longueuil, against the lands and tenements of Charles Clement
La Riviere, to me directed, I have seized and taken in execution, as belong-
ing to the said Charles Clement La Riviere, a lot or piece of land situate
in the Seigniory of Soulange, in the Parish of Saint Joseph, in the District
aforesaid, being lot No. 2, containing three arpents in front, by twenty ar-
pents in depth, bounded in the front by the bank of the River Cataracoui,
in the rear by a piece of ungranted land, on one side by the road which
leads to Quinchien, and on the other side by the land of Pierre Chaback,
with a house and other buildings thereon erected: Now I do hereby give
notice that the said premises will be sold and adjudged to the highest bidder,
at the Church door of the Parish of Saint Joseph aforesaid, on Monday the
fifth day of August next, at ten of the clock in the forenoon; at which time
and place the conditions of sale will be made known.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.

All and every person or persons having claims on the above described
premises, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby advertis-
ed to give notice thereof to the said Sheriff, at his office in the City of Mon-
treal, according to law. —— Montreal, 28th March, 1799.

MONTREAL } **B**Y virtue of a writ of execution issued out of His Ma-
to wit. } **J**e stye's Court of King's Bench, holding civil pleas,
in and for the said District, at the suit of Etienne Dorion, against the lands
and tenements of François Sazuil, dit, Saint Onges, to me directed, I have
seized and taken in execution, as belonging to the said François Sazuil, dit
Saint Onges, a lot of ground or emplacement, situate in the village of Saint
Eustache, in the District aforesaid, containing forty five feet in breadth in
the front, and about twenty feet in breadth in the rear, contained between
the main street which leads to the Church, and the little river du Chene,
without any warranty of the precise measure of the said ground; also all the
ground which may be found inclosed between the line of the Widow Har-
bin and two boundaries placed by a sworn Surveyor, between the said Etienne
Dorion and the said François Sazuil, dit, Saint Onges, with a house thereon
erected, bounded in the front by the above mentioned street, in the rear by
the aforesaid river, joining on one side to the south west to the said Widow
Harbin, and on the other side to the north east to the said Etienne Dorion: Now
I do hereby give notice that the said premises will be sold and adjudged
to the highest bidder, at the Church door of the Parish of Saint Eustache
aforesaid, on Monday the fifth day of August next; at ten of the clock in the
forenoon; at which time and place the conditions of sale will be made
known.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.

All and every person or persons having claims on the above described
premises, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby advertis-
ed to give notice thereof to the said Sheriff, at his office in the City of Mon-
treal, according to law. —— Montreal, 28th March, 1799.



For LIVERPOOL,

THE Ship GOLDEN GROVE, John Osweld, Com-
mander—sails well—has excellent accommodations for
passengers.—For Passage or Freight apply to the Master on
board, or to

MATHEW MACNIDER and Co.

8th July, '99.

For LONDON, with first Convoy.



Quebec, 25th June, 1799.

FOR LONDON.

THE Fine New Ship Diamond, 521 Tons measurement,
James Davidson, Commander, to sail under the protec-
tion of His M. S. the Topaze.—For Freight or passage, apply to
the Commander on board—Messrs. Burns and Woolley, or to Mr. P. Beat-
son, l'Ance des Meres. —— Quebec, 9th July, 1799.

In the Court of King's Bench, June 20th 1799.

DISTRICT OF QUEBEC. } PURSUANT to an Interlocutory Judgment of His
Majesty's Court of King's Bench, holding civil
pleas for the District of Quebec, of this date; NOTICE IS HEREBY given,
to all persons who have any claims on the vacant estate of John Bowman,
late of the City of Quebec, Joiner and Cabinet Maker, deceased, that they
do file in the office of the Prothonotary of the said Court, on or before
Tuesday the first day of October next, their petitions in Collocation with
the Election of their respective Domiciles in the City of Quebec, and their
accounts and vouchers to support the same and that they do then appear in
this Honourable Court to prove their claims, after which the Court will
proceed to a distribution of the monies in the hands of the Curator, ac-
cording to law.

(By order of the Court,) DAVID LYND, Prothon.

THE SUBSCRIBER in his quality of attorney of the Reverend M.
Truteau, priest, and curate of the parish of St. Louis of Kamouraska, requests all those who have any demands against the said Messire Truteau, either by book debt, bond, obligations or otherwise, to present them to the subscriber at his lodgings in Quebec on or before the 25th September next, otherwise he will avail himself of this advertisement; and those who are indebted to the said Messire Truteau, are required to pay to the subscriber by that time, otherwise they will be prosecuted according to all the rigor of the law.

JPH. CHAMARD, Attorney.

Quebec 13th June, 1799.

MONTREAL, } **E**N vertu d'un Ordre d'exécution émané de la Cour
Savoir. } du Banc du Roi de sa Majesté pour les causes civiles
dans et pour le dit District, à la poursuite de l'Honorable Joseph Emmanuel
Lemoine De Longneuil, contre les terres et possessions de Charles Clément
La Rivière, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant
au dit Charles Clément La Rivière, une pièce de terre située dans la Seigneurie de Soulange, dans la paroisse de Saint Joseph, dans le District sus-
dit, étant le lot N° 2, contenant trois arpents de front sur vingt arpents de
profondeur, borné devant par les bords de la rivière Cataraqui, derrière
par une pièce de terre non concédé, d'un côté par le chemin qui conduit à
Quinchien, et de l'autre côté par la terre de Pierre Chaback, avec une
maison et autres bâtiments dessus construits: Or je donne avis par le présent
que les dites premières seront vendues et adjugées au plus haut enchérisseur
à la porte de l'église de la paroisse de Saint Joseph susdit, Lundi le cinquième
jour d'Août prochain, à dix heures du matin; auxquels tems et lieu les conditions de
vente seront énoncées.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétections sur les premières ci-dessus désignées,
soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis
d'en donner avis au dit Sheriff, à son bureau dans la cité de Montréal,
suivant la Loi. —— Montréal, 28 Mars, 1799.

MONTREAL, } **E**N vertu d'un Ordre d'exécution émané de la Cour
Savoir. } du Banc du Roi de sa Majesté, pour les causes civiles
dans et pour le dit District, à la poursuite d'Etienne Dorion, contre les
terres et possessions de François Sazuil, dit Saint Onges, à moi adressé, j'ai
saisi et pris en exécution, comme appartenant au dit François Sazuil, dit
Saint Onges, un terrain ou emplacement, situé dans le village de Saint
Eustache, dans le District susdit, contenant sur la devanture quarante cinq
pieds de largeur, et sur le derrière environ vingt pieds de largeur, contenu
entre la grande rue qui conduit à l'église et la petite rivière du Chêne, sans
aucun garrant de la mesure précisée du terrain; aussi tout le terrain qui peut
se trouver enclavé entre la ligne de la veuve Harbin et deux bornes placées
par un Arpenteur juré, entre le dit Etienne Dorion et le dit François Sazuil
dit Saint Onges, avec une maison dessus construite, bornée devant par la
rue ci-devant mentionnée, derrière par la susdite rivière, joignant d'un côté
au Sud-Ouest à la dite veuve Harbin, et de l'autre côté au Nord-Est au
dit Etienne Dorion: Or je donne avis par le présent que les dites premières
seront vendues et adjugées au plus haut enchérisseur, à la porte de l'église
de la paroisse de Saint Eustache susdit, Lundi le cinquième jour d'Août
prochain, à dix heures du matin; auxquels tems et lieu les conditions de
vente seront énoncées.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétections sur les premières ci-dessus désignées,
soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis
d'en donner avis au dit Sheriff, à son bureau dans la cité de Montréal,
suivant la Loi. —— Montréal, 28 Mars, 1799.

FOR LONDON,

 **T**HE Fine new Ship PHOENIX 200 tons measurement—for
Freight or passage apply on board, to Messrs. Burns &
Woolley or to Mr. P. Beatson, l'Ance des Meres.

July 17th, 1799.

Goods Landed and not Claim'd.

W. B. N°. 16, a Box Plaçd and Guilt Buttons Ship'd at Liverpool,
on board the Golden Grove, Jno. Osweld, Master, any person shewing
sufficient authority to receive the same may have them delivered by applying
to

M. MACNIDER, & Co.

Quebec, 2d July, 1799.

 **P**OUR LONDRES,
L E Subre de navire Diamond, nouvellement construit,
mesurant 521 Tonnes, James Davidson, maître, qui
fera voile sous la protection du vaisseau de la Majesté La
Topaze. Pour fret ou passage s'adresser au commandant
à bord, à Messrs. Burns and Woolley ou à Mr. P. Beatson à
l'Ance des Meres. —— Québec, 9 Juillet, 1799.

Dans la Cour du Banc du Roi, 20e. juin, 1799.

DISTRICT DE QUEBEC. } CONFORMEMENT à un jugement interlocutoire
de la Cour du Banc du Roi de Sa Majesté, pour les
causes civiles, pour le District de Québec, de cette date, avis est par le
présent donné à toutes personnes qui ont quelques prétections sur la Suc-
cession vacante de John Bowman, ci-devant de la cité de Québec, menuier,
décédé, qu'elles aient à enfler dans le Bureau du Prothonotaire de
la dite Cour, d'ici au premier d'Octobre prochain, leurs requêtes en col-
location, avec l'élection de leurs domiciles respectifs dans la cité de Québec,
et leurs comptes avec les moyens de les constater, et qu'alors elles
comparaissent dans cette Honorable Cour pour prouver leurs prétections;
après quoi la Cour procédera à la distribution des deniers entre les mains
du Curateur suivant la Loi.

Par Ordre de la Cour.

DAVID LYND, Prothon.

L E Soussigné en sa qualité de Procureur général de Messire Trutaut
Prêtre Curé de la paroisse de St. Louis de Kamouraska, prie tous ceux
qui ont quelques demandes à faire contre le dit Messire Trutaut, soit par
comptes, billets, obligations ou autrement, de les produire au Soussigné et
sa demeure à Québec d'ici au 5 du mois de Septembre prochain; faits
de quoi il se prévaudra du présent avertissement. Et tous ceux qui doivent
au dit Messire Trutaut, font requis de payer au soussigné d'ici au même tems,
faute de quoi ils seront poursuivis dans toute la rigueur de la Loi.

JPH. CHAMARD, Pro. G.

A VENDRE
U N nombre de cribles et râsset pour le blé—Aussi une machine pour
nettoyer la graine de lin—Le tout en bon ordre, et pour être vendu
à des prix raisonnables par John Pagan N°. 43 Rue Sault au Matelot.
On pourra voir le tout en s'adressant à Mr. Aylwin à Près de Ville.
Quebec, 18e Juin, 1799.